

Αθήνα, 06-08-2026

Αρ. Πρωτ.: 2941

ΑΠΟΦΑΣΗ (63/2026)

της 22ης Συνεδρίασης της Ολομέλειας της 03.08.2026

Θέμα: «Έγκριση κατευθυντήριων γραμμών σχετικά με τη γλωσσική πολιτική και τις διατάξεις επικοινωνίας για τις εγκρίσεις οχημάτων για διάθεση στην αγορά»

Η ΟΛΟΜΕΛΕΙΑ ΤΗΣ ΡΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Το ν. 3891/2010 (Α' 188).
2. Το ν. 4632/2019 (Α' 159).
3. Την Οδηγία (ΕΕ) 2016/797.
4. Τον Εκτελεστικό Κανονισμό (ΕΕ) 2018/545.
5. Τη με αρ. πρωτ. 1700/06.06.2023 Απόφαση (48/2023) της Ολομέλειας της ΡΑΣ με θέμα: «Κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με τη γλωσσική πολιτική και τις διατάξεις επικοινωνίας για τις εγκρίσεις οχημάτων για διάθεση στην αγορά».
6. Τις κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με τη γλωσσική πολιτική, τις διατάξεις επικοινωνίας και άλλα γενικά θέματα για τη Διαδικασία Έγκρισης Οχήματος για διάθεση στην αγορά V01.
7. Τη με αριθ. πρωτ. 2815/30.07.2026 εισήγηση της Μονάδας Ασφάλειας Σιδηροδρόμων και Διαλειτουργικότητας της ΡΑΣ.
8. Την από 3.8.2026 προφορική εισήγηση της Προέδρου της ΡΑΣ.
9. Το από 3.8.2026 Πρακτικό της 22^{ης} Συνεδρίασης της Ολομέλειας της ΡΑΣ.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ

1. Την έγκριση της έκδοσης επικαιροποιημένων κατευθυντήριων γραμμών V02 σχετικά με τη γλωσσική πολιτική, τις διατάξεις επικοινωνίας και άλλα γενικά θέματα για έγκριση τύπου οχήματος και/ή οχήματος για διάθεση στην αγορά με περιοχή χρήσης και/ή την Ελλάδα. Η νέα έκδοση V02 θα περιλαμβάνει :

- α) την αποδοχή των εγγράφων του φακέλου της αίτησης στην ελληνική και στην αγγλική γλώσσα. Η πρόταση αυτή λαμβάνει υπόψη ότι οι αιτήσεις περιλαμβάνουν συχνά έγγραφα που έχουν εκδοθεί από αλλοδαπούς φορείς αξιολόγησης κατευθείαν στην αγγλική γλώσσα, των οποίων η μετάφραση στα ελληνικά είναι δυσχερής και σε ορισμένες περιπτώσεις δεν αποδίδεται ορθώς, λόγω της εξειδικευμένης ορολογίας που χρησιμοποιείται,
 - β) τη δυνατότητα επικοινωνίας της ΡΑΣ με τον αιτούντα, στην ελληνική ή την αγγλική γλώσσα,
 - γ) την υποβολή μεμονωμένων μόνο εγγράφων στο OSS για την τεκμηρίωση της συμμόρφωσης με την κάθε απαίτηση, προς διευκόλυνση του έργου των αξιολογητών. Η υποβολή συμπιεσμένων αρχείων (π.χ .zip) καθώς και σκαναρισμένων εγγράφων προτείνεται να μην είναι αποδεκτή,
 - δ) τη σημείωση με διακριτό τρόπο οποιασδήποτε τροποποίησης εγγράφων του φακέλου του αιτούντος κατά τη διαδικασία αξιολόγησης σε νέα έκδοση εγγράφου, για λόγους ιχνηλασιμότητας.
2. Εξουσιοδοτεί το Τμήμα Διαλειτουργικότητας προκειμένου να προβεί σε όλες τις ενέργειες για την ανάρτηση των επικαιροποιημένων κατευθυντήριων γραμμών στον ιστότοπο της ΡΑΣ.

Η ΠΡΟΕΔΡΟΣ

Δρ. ΓΕΩΡΓΙΑ ΑΪΦΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ